

BOSE[®]



SoundTouch[®] SA-5
amplifier



Owner's Guide • Brugervejledning • Bedienungsanleitung
Gebruikershandleiding • Guía del usuario • Käyttöohje
Notice d'utilisation • Manuale di istruzioni • Kezelési útmutató
Brukerveiledning • Podręcznik użytkownika
Manual do proprietário • Bruksanvisning

Ważne zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

Należy przeczytać i zachować instrukcję obsługi w celu użycia w przyszłości.

Wszystkie produkty firmy Bose muszą być używane zgodnie z przepisami lokalnymi, krajowymi, federalnymi i branżowymi.



Symbol błyskawicy ze strzałką w trójkącie równobocznym ostrzega użytkownika o zagrożeniach związanych z nieizolowanymi podzespołami pod napięciem, znajdującymi się wewnątrz obudowy urządzenia, które mogą być przyczyną porażenia prądem elektrycznym.



Symbol wykrzyknika w trójkącie równobocznym, umieszczony na urządzeniu, wskazuje użytkownikowi ważne instrukcje dotyczące obsługi i konserwacji, zamieszczone w tym podręczniku.

OSTRZEŻENIA:

- Aby ograniczyć ryzyko pożaru i porażenia prądem elektrycznym, należy chronić urządzenie przed deszczem i wilgocią.
- Nie wolno narażać urządzenia na kapanie lub chłapanie wody. Na urządzeniu lub w jego pobliżu nie należy umieszczać przedmiotów wypełnionych cieczami, takich jak wazony. Podobnie jak w przypadku innych urządzeń elektronicznych, należy zachować ostrożność, aby nie dopuścić do przedostania się rozlanych płynów do wnętrza urządzenia. Płyny mogą spowodować awarię i/lub zagrożenie pożarowe.
- Na urządzeniu lub w jego pobliżu nie należy umieszczać źródeł otwartego ognia, np. zapalonych świec.



OSTRZEŻENIE: Produkt zawiera małe części mogące spowodować zadławienie się. Nie jest on odpowiedni dla dzieci poniżej 3 lat.



Ten symbol oznacza, że produktu nie należy wyrzucać razem z innymi odpadkami z gospodarstwa domowego. Produkt należy dostarczyć do odpowiedniego miejsca zbiórki w celu recyklingu.

Właściwy sposób utylizacji i recyklingu pomaga chronić zasoby naturalne, ludzkie zdrowie i środowisko naturalne. Aby uzyskać więcej informacji na temat utylizacji i recyklingu tego produktu, skontaktuj się z samorządem lokalnym, z zakładem utylizacji odpadów albo ze sklepem, w którym produkt został nabyty.

PRZESTROGI:

- Urządzenie musi być używane wewnątrz pomieszczeń. Nie zostało zaprojektowane z myślą o używaniu na zewnątrz, w pojazdach ani na łodziach, jak również nie zostało pod tym względem przetestowane.
- Nie należy modyfikować systemu lub akcesoriów. Nieautoryzowane modyfikacje mogą niekorzystnie wpływać na bezpieczeństwo, zgodność z przepisami i wydajność systemu.

Ważne zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

UWAGI:

- Jeżeli urządzenie jest wyłączane przez wyjęcie wtyczki przewodu zasilającego lub przedłużacza z gniazdka elektrycznego, należy zapewnić możliwość swobodnego korzystania z tego elementu wyposażenia.
- Etykieta produktu jest umieszczona na spodzie obudowy.
- Właściwy typ stosowanych przewodów należy sprawdzić w lokalnych przepisach budowlanych.
- Zmiany lub modyfikacje, które nie zostały oficjalnie zatwierdzone przez firmę Bose Corporation mogą być przyczyną anulowania autoryzacji użytkownika do korzystania z tego wyposażenia.
- Z tego produktu należy korzystać w środowisku o temperaturze od 0°C do 40°C.

Ważne zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

1. Należy przeczytać te instrukcje.
2. Należy zachować te instrukcje.
3. Należy uwzględnić wszystkie ostrzeżenia.
4. Należy postępować zgodnie z instrukcjami.
5. Nie należy korzystać z urządzenia w pobliżu wody lub źródła wilgoci.
6. Urządzenie należy czyścić wyłącznie przy użyciu suchej ściereczki.
7. Nie wolno blokować szczelin wentylacyjnych. Urządzenie należy zainstalować zgodnie z zaleceniami producenta.
8. Nie wolno instalować urządzenia w pobliżu źródeł ciepła, takich jak kaloryfery, przewody kominowe, piece lub inne urządzenia (na przykład wzmacniacze) wydzielające ciepło.
9. Należy chronić przewód zasilający przed uszkodzeniem lub deformacją, a zwłaszcza wtyczki, gniazda i złącza zainstalowane w urządzeniu.
10. Należy korzystać wyłącznie z dodatków/akcesoriów zalecanych przez producenta.
11. Urządzenie należy odłączyć od sieci zasilającej podczas burzy z wyładowaniami atmosferycznymi lub wówczas, gdy nie jest używane przez dłuższy czas.
12. Wykonanie wszystkich prac serwisowych należy zlecić wykwalifikowanemu personelowi. Wykonanie prac serwisowych jest konieczne w przypadku uszkodzenia urządzenia, na przykład w następujących okolicznościach: uszkodzenie przewodu zasilającego lub wtyczki, przedostanie się cieczy lub przedmiotów do wnętrza urządzenia, narażenie urządzenia na oddziaływanie deszczu lub wilgoci, nieprawidłowe funkcjonowanie lub upadek urządzenia.



Urządzenie to jest odpowiednie do użytkowania w obszarach o wysokości do 2000 m.

Informacje prawne

Ważne informacje dotyczące zgodności dla użytkowników w USA i Kanadzie

- To urządzenie jest zgodne z częścią 15 zasad FCC oraz kanadyjskimi standardami branżowymi RSS dotyczącymi licencji. Jego działanie jest uwarunkowane dwoma czynnikami: (1) Urządzenie nie może powodować żadnych szkodliwych zakłóceń oraz (2) musi zachować odporność na wpływ zakłóceń zewnętrznych, w tym zakłóceń, które mogą powodować wadliwe działanie.
- To urządzenie jest zgodne z normami FCC i Industry Canada dotyczącymi limitów narażenia na promieniowanie określonych dla niekontrolowanego środowiska. To urządzenie powinno być zainstalowane i obsługiwane w odległości co najmniej 20 cm między elementem promieniującym a ciałem użytkownika. Ten nadajnik nie może znajdować się w pobliżu ani być obsługiwany za pomocą innej anteny lub nadajnika.

CAN ICES-3 (B) /NMB-3 (B)

To urządzenie cyfrowe klasy B jest zgodne z kanadyjską normą ICES-003.



Firma Bose Corporation niniejszym deklaruje, że ten produkt jest zgodny z podstawowymi wymaganiami i zaleceniami określonymi w dyrektywie 1999/5/WE oraz innych obowiązujących dyrektywach UE. Pełna treść Deklaracji zgodności jest dostępna w witrynie www.Bose.com/compliance.

Informacje dotyczące urządzeń generujących zakłócenia elektryczne

Urządzenie zostało przetestowane oraz potwierdzona została jego zgodność z wymaganiami dla urządzeń cyfrowych klasy B, wynikającymi z części 15 przepisów FCC. Wymagania te określono w celu zapewnienia ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami działania instalacji w budynkach mieszkalnych. Urządzenie wytwarza oraz wykorzystuje energię promieniowania o częstotliwościach radiowych i może powodować zakłócenia komunikacji radiowej, jeżeli nie jest zainstalowane i użytkowane zgodnie z zaleceniami producenta. Co więcej, nie można zagwarantować, że działanie niektórych instalacji nie będzie zakłócone. Jeżeli urządzenie zakłóca odbiór radiowy lub telewizyjny, co można sprawdzić, wyłączając je i ponownie włączając, zakłócenia tego typu można eliminować, korzystając z jednej z następujących metod:

- Zmiana ustawienia lub lokalizacji anteny odbiorczej.
- Zwiększenie odległości pomiędzy urządzeniem a odbiornikiem.
- Podłączenie urządzenia do gniazda sieciowego w innym obwodzie niż ten, do którego podłączony jest odbiornik.
- Skonsultuj się z dystrybutorem lub doświadczonym technikiem radiowo-telewizyjnym w celu uzyskania pomocy technicznej.

To urządzenie podczas pracy w pasmie częstotliwości od 5150 do 5250 MHz nadaje się wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń, aby zmniejszyć ryzyko wystąpienia szkodliwych interferencji współkanałowych.

Data produkcji: Pierwsza pogrubiona cyfra numeru seryjnego oznacza rok produkcji, np. cyfra „5” oznacza 2005 lub 2015 r.

Importer — Chiny: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plan 9, No. 353 North Riyang Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone.

Importer — UE: Bose GP, Castleblayney Road, Carrickmacross, County Monaghan, Ireland.

Importer — Tajwan: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan.

Nazwy i zawartość toksycznych lub szkodliwych substancji albo pierwiastków						
Nazwa	Toksyczne lub szkodliwe substancje albo pierwiastki					
	Ołów (Pb)	Rtęć (Hg)	Kadm (Cd)	Sześciowartościowy chrom (Cr(VI))	Polibromowany bifenyl (PBB)	Polibromowany difenyloeter (PBDE)
Polichlorowane bifenyle (PCB)	X	O	O	O	O	O
Części metalowe	X	O	O	O	O	O
Części z tworzyw szt.	O	O	O	O	O	O
Głośniki	X	O	O	O	O	O
Kable	X	O	O	O	O	O

Tę tabelę przygotowano zgodnie z wymaganiami SJ/T 11364.

O: Wskazuje, że dana substancja toksyczna lub szkodliwa, która jest zawarta we wszystkich homogenicznych materiałach dla tej części, nie przekracza limitu określonego w normie GB/T 26572.

X: Wskazuje, że dana substancja toksyczna lub szkodliwa, która jest zawarta w co najmniej jednym z homogenicznych materiałów użytych dla tej części, przekracza limit określony w normie GB/T 26572.

Prosimy wpisać i zachować następujące informacje

Numery seryjne i modelu znajdują się na spodzie systemu.

Numer seryjny: _____

Numer modelu: _____

Data zakupu: _____

Zalecamy przechowywanie paragonu sprzedaży wraz z instrukcją obsługi.

App Store jest znakiem usługi firmy Apple Inc.

Amazon, Kindle i Fire są znakami towarowymi firmy Amazon, Inc. lub jej spółek zależnych.

Android i Google Play są znakami towarowymi firmy Google, Inc.

Słowo i logo *Bluetooth®* są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy *Bluetooth SIG, Inc.*, wykorzystanymi przez firmę Bose Corporation na mocy licencji.



iHeartRadio jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy iHeartMedia, Inc.

Ten produkt jest chroniony przez określone prawa własności intelektualnej firmy Microsoft. Wykorzystywanie lub dystrybucja tej technologii poza tym produktem bez licencji firmy Microsoft jest zakazane.

iTunes jest znakiem towarowym firmy Apple Inc. zarejestrowanym w Stanach Zjednoczonych i w innych krajach.

Ten produkt wykorzystuje oprogramowanie Spotify podlegające licencjom innych firm, które są dostępne w tym miejscu: www.spotify.com/connect/third-party-licenses.

Spotify jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Spotify AB.

SoundTouch i projekt bezprzewodowej nuty są zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy Bose Corporation w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.

Wi-Fi jest zastrzeżonym znakiem towarowym stowarzyszenia Wi-Fi Alliance®.

Windows jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.

© 2015 Bose Corporation. Żadnej części tej publikacji nie wolno powielać, modyfikować, rozpowszechniać ani wykorzystywać w inny sposób bez uprzedniego uzyskania pisemnego zezwolenia.

Spis treści

SoundTouch®

Informacje o wzmacniaczu SoundTouch® SA-5.....	8
Funkcje systemu.....	8
Funkcje sprzętowe	8
Aplikacja SoundTouch®	8

Konfigurowanie systemu

Rozpakowanie systemu.....	9
Instalowanie wzmacniacza.....	10
Wskazówki dotyczące instalacji.....	10
Zalecenia dotyczące przewodów głośnikowych	10
Rozmieszczenie głośników	11
Podłączanie głośników do wzmacniacza	11
Podłączanie jednej pary głośników.....	11
Podłączanie dwóch par głośników	13
Podłączanie zasilania systemu	14

Konfiguracja systemu SoundTouch®

Dodawanie systemu do sieci Wi-Fi®	15
Pobierz i zainstaluj aplikację SoundTouch®.....	15
Podłącz system do domowej sieci Wi-Fi®	15
Dodawanie systemu do istniejącego konta SoundTouch®	16
Podłączanie systemu do nowej sieci	16

Użycie systemu

Używanie aplikacji SoundTouch®	17
Technologia bezprzewodowa <i>Bluetooth</i> ®	17
Uzyskiwanie pomocy	17
Obsługa systemu przy użyciu innego smartfona, tabletu lub komputera...	17
Opis wskaźnika Wi-Fi®	18

Personalizacja ustawień wstępnych użytkownika

Opis ustawień wstępnych	19
Co należy wiedzieć	19
Odtwarzanie ustawienia wstępnego	19
Konfigurowanie ustawienia wstępnego.....	19

Konserwacja

Wyłączanie funkcji Wi-Fi®	20
Ponowne włączanie funkcji Wi-Fi®	20
Resetowanie systemu	20
Rozwiązywanie problemów	21
Ochrona przed przeciążeniem.....	22
Czyszczenie	22
Dział Obsługi Klientów.....	22
Informacje dotyczące ograniczonej gwarancji.....	23
Dane techniczne	23

Załącznik A: Panel złączy

Złącza	24
--------------	----

Załącznik B: Instrukcje dotyczące montażu na ścianie

Specyfikacja elementów montażowych.....	25
Montowanie uchwyty na ścianie.....	26
Mocowanie wzmocniacza do uchwyty montażowego.....	27

Załącznik C: Użycie komputera do konfiguracji

Ważne informacje dotyczące konfiguracji	28
Użycie komputera stacjonarnego do konfiguracji	28
Konfigurowanie systemu przy użyciu komputera.....	28

Informacje o wzmacniaczu SoundTouch® SA-5

Wzmacniacz SoundTouch® to eleganckie urządzenie emitujące klarowny dźwięk o pełnym brzmieniu w dowolnym pomieszczeniu lub na zewnątrz. Dźwięk jest strumieniowo przesyłany bezprzewodowo przez domową sieć Wi-Fi®. Dzięki systemowi SoundTouch® można słuchać internetowych stacji radiowych oraz korzystać z usług i bibliotek muzycznych.

Dzięki domowej sieci Wi-Fi możesz słuchać ulubionej muzyki w dowolnym pokoju.

Funkcje systemu

- Bezprzewodowy dostęp do radia internetowego, usług i bibliotek muzycznych.
- Łatwy dostęp do ulubionej muzyki z użyciem spersonalizowanych ustawień wstępnych.
- Bezprzewodowa konfiguracja przy użyciu smartfona lub tabletu.
- Działanie w ramach istniejącej sieci Wi-Fi.
- Strumieniowe przesyłanie muzyki z urządzeń *Bluetooth*®.
- Bezpłatna aplikacja SoundTouch® na komputer, smartfon lub tablet.
- W dowolnym momencie można dodać kolejne systemy umożliwiające odtwarzanie dźwięku w wielu pomieszczeniach.
- Szeroki wybór systemów audio firmy Bose® pozwala na wybór odpowiedniego rozwiązania dla każdego pomieszczenia.

Funkcje sprzętowe

- Wzmacniacz łączy się z dowolnymi głośnikami w pomieszczeniu lub na zewnątrz i gwarantuje potężne brzmienie w okolicy Twojego domu (wzmacniacz musi pozostać wewnątrz i być chroniony przed wilgocią).
- Opatentowana technologia przetwarzania sygnału Bose® automatycznie dostosowuje równowagę tonalną, zapewniając bogate i pełne niskie tony przy praktycznie dowolnym poziomie odsłuchu.
- Złącze Ethernet zapewnia przewodowy dostęp do sieci domowej.
- Dwa złącza zacisków umożliwiają podłączenie do dwóch par głośników.
- Trzy złącza AUX IN umożliwiają odtwarzanie z odtwarzaczy multimedialnych.

Aplikacja SoundTouch®

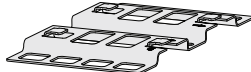
- Konfigurowanie systemu i sterowanie nim przy użyciu smartfona, tabletu lub komputera.
- Aplikacja SoundTouch® umożliwia łatwą personalizację ustawień wstępnych dla ulubionej muzyki.
- Eksplorowanie internetowych stacji radiowych, usług muzycznych i własnej biblioteki muzycznej.
- Parowanie, łączenie i odtwarzanie dźwięku z urządzeń *Bluetooth*.
- Ustawianie wyjścia wzmacniacza na Stereo (domyślne) lub Mono.
- Łatwa identyfikacja połączonych urządzeń dzięki możliwości zmiany nazwy złącza AUX IN.
- Dostosowywanie poziomu tonów niskich systemu.
- Zarządzanie ustawieniami systemu.

Rozpakowanie systemu

Ostrożnie rozpakuj opakowanie i upewnij się, że zawiera elementy przedstawione poniżej:



Wzmacniacz
SoundTouch® SA-5



Uchwyt montażowy



Sprzęt montażowy




Przewód zasilający



Kabel USB (wyłącznie do konfiguracji za pośrednictwem komputera)

Zachowaj opakowanie w celu ponownego wykorzystania w przyszłości.

PRZESTROGA: Folie z tworzywa sztucznego mogą być przyczyną uduszenia, dlatego powinny być przechowywane w miejscu niedostępnym dla dzieci.

-  Do wzmacniacza dołączony jest przewód zasilający odpowiedni dla danego regionu. Należy używać tylko dostarczonego przewodu zasilającego. Jeśli przewód nie pasuje do gniazdka elektrycznego, NIE należy modyfikować wtyczki w żaden sposób. Należy skontaktować się z Działem obsługi klientów firmy Bose, aby uzyskać pomoc.

Uwaga: Nie wolno korzystać ze składników systemu, które zostały uszkodzone podczas transportu. Należy powiadomić autoryzowanego dystrybutora produktów firmy Bose lub Dział Obsługi Klientów firmy Bose. Należy skorzystać z listy adresów w przewodniku szybkiego startu dostarczonym w opakowaniu z systemem.

Konfigurowanie systemu

Instalowanie wzmacniacza

Umieść wzmacniacz na wytrzymałej powierzchni w pobliżu źródła zasilania prądem przemiennym.

Porada: Aby zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi montażu na ścianie, patrz strona 25.

Wzmacniacz nie musi znajdować się w pobliżu głośników.

Wskazówki dotyczące instalacji

Umiejscowienie wzmacniacza	<ul style="list-style-type: none">Umieść wzmacniacz na półce lub zamontuj go na ścianie.Umieść wzmacniacz wewnątrz pomieszczenia w pobliżu gniazdka elektrycznego. <p>PRZESTROGI:</p> <ul style="list-style-type: none">Umieść wzmacniacz w miejscu, w którym maksymalna temperatura otoczenia nie przekracza 40°C.Aby zapewnić optymalne działanie, umieść wzmacniacz w dobrze wentylowanym miejscu.NIE umieszczaj wzmacniacza w całkowicie zamkniętym miejscu. W przypadku braku odpowiedniej wentylacji wydajność systemu może ulec zmniejszeniu.Umieść wzmacniacz w takim miejscu, by zapewnić w jego pobliżu co najmniej 75 mm miejsca na wentylację.Nie należy stawiać wielu wzmacniaczy jeden na drugim. W przypadku korzystania z wielu wzmacniaczy należy je ustawić obok siebie.
Montaż na ścianie.	<ul style="list-style-type: none">Należy użyć dostarczonego w zestawie uchwyty montażowego oraz sprzętu (patrz strona 25).Montaż pionowy: przymocuj wzmacniacz do uchwyty w taki sposób, by wskaźnik Wi-Fi® znajdował się na dole a panel złączy na górze.Montaż poziomy: przymocuj wzmacniacz do uchwyty w taki sposób, by panel złączy znajdował się po lewej lub po prawej stronie.NIE należy montować wzmacniacza na suficie.
Złącza głośnikowe	<p>PRZESTROGI:</p> <ul style="list-style-type: none">Należy używać tylko niezasilanych głośników. NIE należy podłączać żadnych zasilanych głośników niezależnie od ich producenta lub modelu. Może to spowodować uszkodzenie sprzętu.Przy jednej parze głośników wymagana jest impedancja o wartości co najmniej 4 omy na głośnik.Przy dwóch parach głośników wymagana jest impedancja o wartości co najmniej 8 omów na głośnik.

Zalecenia dotyczące przewodów głośnikowych

Maksymalna długość	Grubość
9 m	0,82 mm ²
14 m	1,3 mm ²
21 m	2,0 mm ²

Rozmieszczenie głośników

Przed podłączeniem przewodów głośnikowych do wzmacniacza należy umieścić głośniki w ich stałym miejscu.

Podłączanie głośników do wzmacniacza

Po rozmieszczeniu głośników należy podłączyć przewody głośnikowe do wzmacniacza. Patrz „Wskazówki dotyczące instalacji” na stronie 10.

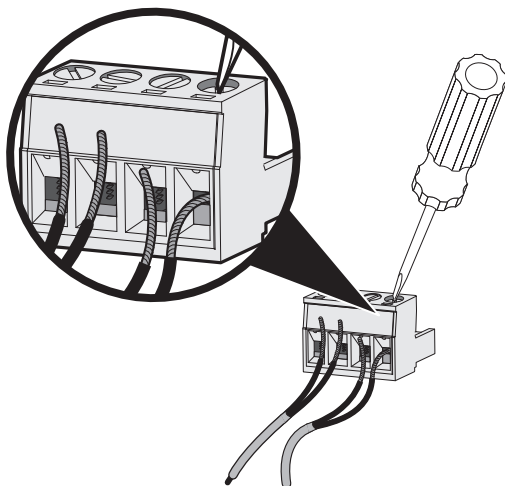
Kable głośnikowe składają się z dwóch izolowanych przewodów:

- Przewód z oznaczeniem (paski, żebrowanie lub kolor) należy podłączyć do zacisku dodatniego (+).
- Zwykły przewód należy podłączyć do zacisku ujemnego (-).

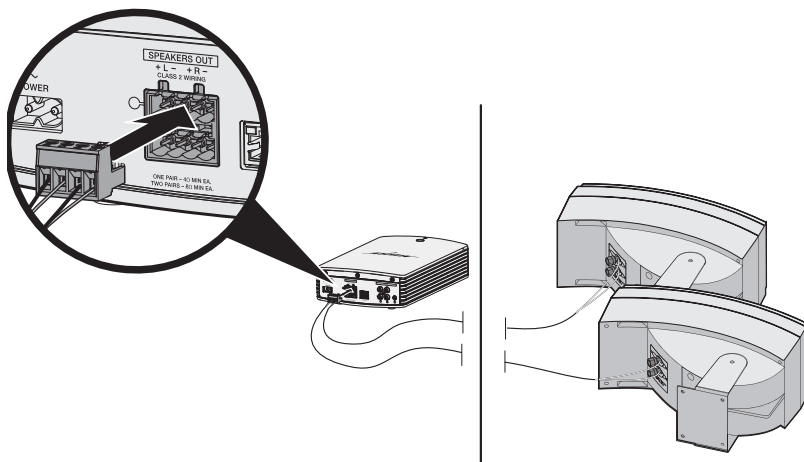
Podłączanie jednej pary głośników

Aby podłączyć dwie pary głośników, patrz strona 13.

1. Należy się upewnić, że wzmacniacz nie jest podłączony do źródła zasilania.
2. Wyjmij złącze bloku zacisków ze złącza **SPEAKERS OUT**.
3. Podłączanie przewodów głośnikowych:
 - A. Wsuń oznaczony przewód lewego głośnika do **+ L** dodatniego zacisku a zwykły przewód do **L –** ujemnego zacisku.
 - B. Wsuń oznaczony przewód prawego głośnika do **+ R** dodatniego zacisku a zwykły przewód do **R –** ujemnego zacisku.
4. Zabezpiecz przewody w terminalach przy użyciu małego płaskiego śrubokrętu, dokręcając śrubki zacisków.



5. Wsuń z powrotem złącze bloku zacisków do złącza **SPEAKERS OUT**.



6. Postępuj zgodnie z instrukcją obsługi niezasilanych głośników, aby podłączyć drugi koniec przewodów do głośników.

Uwaga: Upewnij się, że oznaczone przewody zostały podłączone do zacisków dodatnich.

Porada: Aby zabezpieczyć połączenia przewodów głośnikowych na zewnątrz, należy pokryć je silikonowym uszczelniaczem RTV (dostępnym w sklepach elektrycznych).

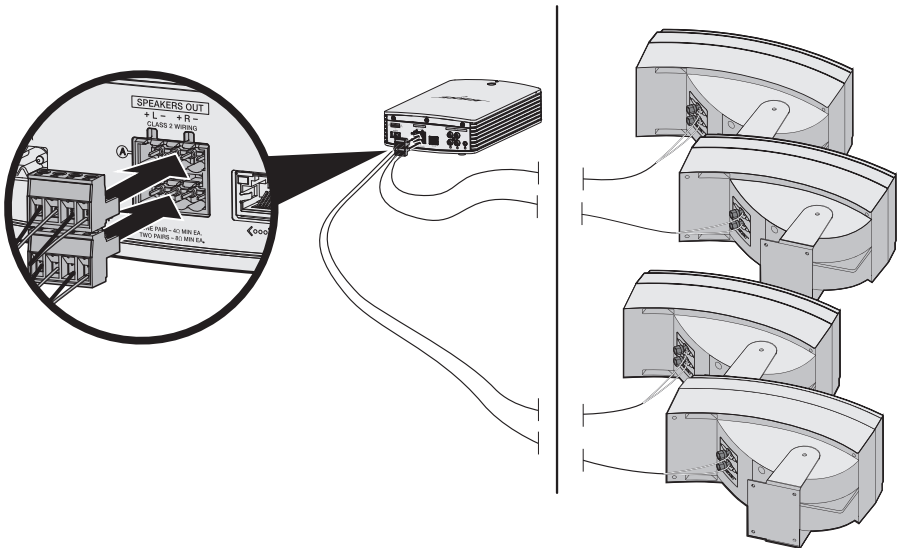
Podłączanie dwóch par głośników

Do wzmacniacza można podłączyć dwie pary głośników, aby uzyskać głębsze brzmienie na większej przestrzeni lub by odtwarzać ten sam dźwięk w różnych pokojach.

Każda z par głośników musi charakteryzować się impedancją o wartości co najmniej 8 omów.

Należy postępować zgodnie z instrukcjami zawartymi w sekcji „Podłączanie jednej pary głośników” na stronie 11, z tą różnicą, że należy podłączyć dwie pary głośników do bloków zacisków.

- Podłącz pierwszą parę głośników do bloku zacisków **A**.
- Podłącz drugą parę głośników do bloku zacisków **B**.

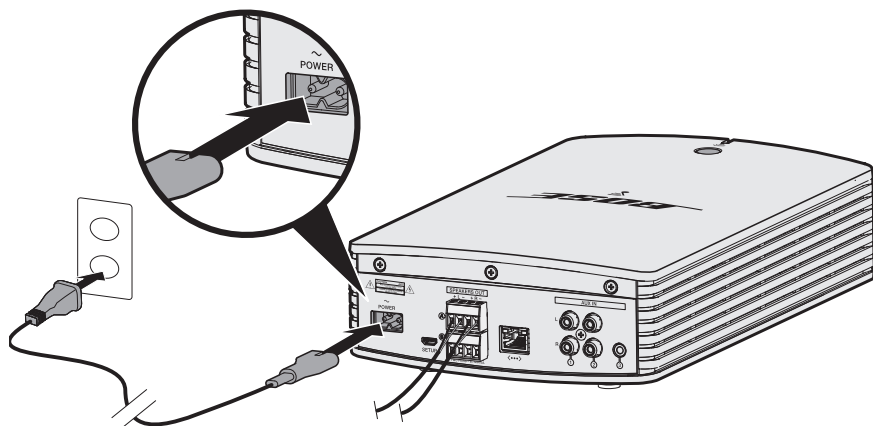


Konfigurowanie systemu

Podłączanie zasilania systemu

Po podłączeniu przewodów głośnikowych do wzmacniacza należy podłączyć system do zasilania.

1. Podłącz przewód zasilający do złącza **POWER** wzmacniacza.
2. Podłącz drugie zakończenie przewodu zasilającego do gniazdka elektrycznego.



Konfiguracja systemu SoundTouch®

Dodawanie systemu do sieci Wi-Fi®

Po podłączeniu systemu do zasilania należy na smartfonie lub tablecie połączonym z siecią pobrać i zainstalować aplikację SoundTouch®. Aplikacja przeprowadzi Cię przez proces podłączania systemu do sieci.

Uwaga: Jeśli nie masz smartfona ani tabletu, możesz użyć komputera w celu przeprowadzenia konfiguracji (patrz strona 28).

Pobierz i zainstaluj aplikację SoundTouch®.

Podczas pierwszej konfiguracji systemu SoundTouch® należy zainstalować aplikację. Pobierz na smartfonie lub tablecie **aplikację sterującą SoundTouch®** firmy **Bose**.




**Bose® SoundTouch®
controller app**

- Użytkownicy systemu iOS: do pobrania w sklepie App Store
- Użytkownicy systemu Android™: do pobrania w sklepie Google Play™
- Użytkownicy urządzeń Amazon Kindle Fire: do pobrania w sklepie Amazon Appstore for Android

Podłącz system do domowej sieci Wi-Fi®


Po zainstalowaniu aplikacji dodaj system do sieci:

1. Na smartfonie lub tablecie wybierz ikonę , aby uruchomić aplikację. Aplikacja przeprowadzi Cię przez proces podłączania systemu do sieci Wi-Fi®.
2. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi w aplikacji, aby zakończyć konfigurację, włącznie z utworzeniem konta SoundTouch® oraz dodaniem biblioteki muzycznej i usług muzycznych.

Konfiguracja systemu SoundTouch®

Dodawanie systemu do istniejącego konta SoundTouch®

Jeśli skonfigurowano już aplikację SoundTouch® dla innego systemu, nie trzeba ponownie pobierać aplikacji SoundTouch®.

1. Na smartfonie lub tablecie wybierz ikonę SoundTouch® , aby uruchomić aplikację.
2. Wybierz kolejno opcje **EKSPLORUJ > USTAWIENIA > Systemy > DODAJ SYSTEM**, aby dodać kolejny system.

Aplikacja prowadzi użytkownika przez proces konfiguracji.

Podłączanie systemu do nowej sieci

Jeżeli informacje dotyczące sieci uległy zmianie, należy dodać system do nowej sieci.

1. Otwórz aplikację na smartfonie, tablecie lub komputerze.
2. W panelu EKSPLORUJ wybierz kolejno opcje **USTAWIENIA > Systemy**.
3. Wybierz system.
4. Wybierz opcję **POŁĄCZ SYSTEM**.

Aplikacja prowadzi użytkownika przez proces konfiguracji.

Używanie aplikacji SoundTouch®

Aplikacja SoundTouch® to aplikacja umożliwiająca sterowanie systemem SoundTouch® przy użyciu smartfona, tabletu lub komputera. Aplikacja używana na urządzeniu przenośnym działa jak wielofunkcyjny pilot zdalnego sterowania systemu SoundTouch®.

Aplikacja umożliwia zarządzanie ustawieniami systemu SoundTouch®, dodawanie usług muzycznych, przeglądanie lokalnych i globalnych stacji radiowych, konfigurowanie i zmienianie ustawień wstępnych, odtwarzanie strumieniowej muzyki w systemie, wyświetlanie odtwarzanych systemów i wiele więcej.

Po skonfigurowaniu systemu w sieci przy użyciu aplikacji SoundTouch® można eksplorować muzykę odtwarzaną strumieniowo i personalizować ustawienia wstępne.

Technologia bezprzewodowa Bluetooth®

Technologia bezprzewodowa Bluetooth® umożliwia strumieniowe przesyłanie muzyki z urządzeń Bluetooth do systemu. Funkcja Bluetooth dostępna jest z poziomu aplikacji.

Uzyskiwanie pomocy

 [SoundTouch.com](https://www.soundtouch.com)

Zapewnia dostęp do centrum pomocy technicznej dla właściciela, które obejmuje instrukcje obsługi, artykuły, porady, samouczki, bibliotekę wideo i społeczność użytkowników, w której można publikować pytania i odpowiedzi.

1. Otwórz przeglądarkę.
2. W polu adresu wpisz [SoundTouch.com](https://www.soundtouch.com)

Pomoc aplikacji

Zapewnia artykuły pomocy dotyczące korzystania z aplikacji SoundTouch®.

1. Na urządzeniu wybierz , aby otworzyć aplikację.
2. W panelu EKSPLORUJ wybierz opcję **POMOC**.

Obsługa systemu przy użyciu innego smartfona, tabletu lub komputera

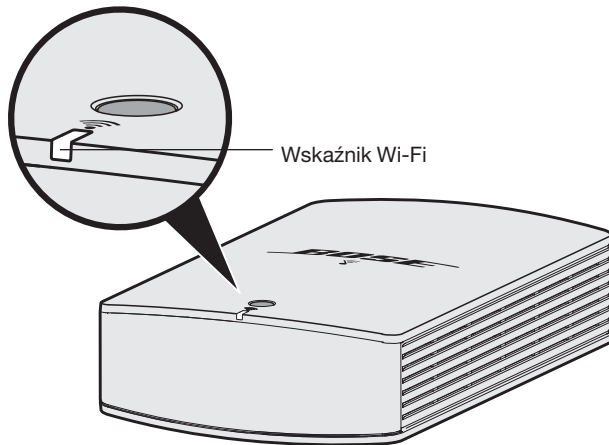
Po skonfigurowaniu systemu SoundTouch® w domowej sieci Wi-Fi® można sterować systemem przy użyciu dowolnego smartfona, tabletu lub komputera w tej samej sieci.

1. Podłącz urządzenie do tej samej sieci co system.
2. Na urządzeniu pobierz i zainstaluj aplikację SoundTouch®:
 - Jeśli używasz smartfona lub tabletu, patrz strona 15.
 - Jeśli korzystasz z komputera, uruchom przeglądarkę internetową i przejdź do:
[SoundTouch.com/app](https://www.soundtouch.com/app)

Użycie systemu

Opis wskaźnika Wi-Fi®

Wskaźnik Wi-Fi® informuje o stanie sieci Wi-Fi.



Opis wskaźnika	Stan systemu
Miga (biały)	Wyszukiwanie sieci Wi-Fi
Świeci (biały)	System jest włączony i połączony z siecią Wi-Fi
Świeci (pomarańczowy)	System jest w trybie konfiguracji
Miga szybko (pomarańczowy)	Błąd oprogramowania układowego — zadzwoń do Działu Obsługi Klientów firmy Bose
Wyłączony	Obsługa sieci jest wyłączona lub system jest połączony z siecią Ethernet

Opis ustawień wstępnych

Można spersonalizować sześć ustawień wstępnych dla ulubionych usług muzycznych, stacji, list odtwarzania, wykonawców, albumów lub utworów w bibliotece muzycznej. Można uzyskać dostęp do muzyki w dowolnej chwili przy użyciu jednego przycisku dzięki aplikacji SoundTouch® na komputerze, smartfonie lub tablecie.

Co należy wiedzieć

- Z poziomu aplikacji można konfigurować ustawienia wstępne.
- Jeżeli wstępnie ustawionym źródłem jest biblioteka muzyczna iTunes lub Windows Media Player, należy upewnić się, że komputer, na którym znajduje się biblioteka, jest włączony i połączony z tą samą siecią, z którą jest połączony system SoundTouch®.
- Nie można skonfigurować ustawień wstępnych dla przesyłu strumieniowego Bluetooth® lub połączonych urządzeń audio.

Odtwarzanie ustawienia wstępnego

Po spersonalizowaniu ustawień wstępnych przy użyciu aplikacji naciśnij ustawienie wstępne w aplikacji, aby je odtworzyć. Jeżeli ustawienia wstępne nie zostały skonfigurowane, uruchom aplikację i skonfiguruj te ustawienia. Skorzystaj z Pomocy aplikacji.

Konfigurowanie ustawienia wstępnego

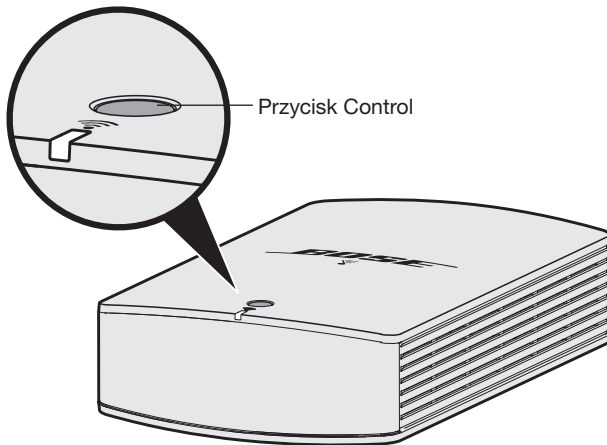
1. Przesyłaj muzykę strumieniowo do systemu przy użyciu aplikacji.
2. Podczas odtwarzania muzyki naciśnij i przytrzymaj ustawienie wstępne w aplikacji.
Uwaga: Aby uzyskać informacje dotyczące konfigurowania i zmiany ustawień wstępnych przy użyciu aplikacji SoundTouch®, skorzystaj z Pomocy aplikacji.

Konserwacja

Wyłączanie funkcji Wi-Fi®

Wyłączenie funkcji Wi-Fi® powoduje również wyłączenie funkcji *Bluetooth*®.

1. Naciśnij i przytrzymaj (przez 8–10 sekund) przycisk **Control**.



2. Kiedy wskaźnik Wi-Fi zgaśnie, zwolnij przycisk **Control**.

Ponowne włączanie funkcji Wi-Fi®

Ponowne włączenie funkcji Wi-Fi powoduje również ponowne włączenie funkcji *Bluetooth*.

Naciśnij i przytrzymaj przycisk **Control** (2 sekundy) do momentu, gdy zaświeci wskaźnik Wi-Fi.

Resetowanie systemu

Resetowanie do ustawień fabrycznych powoduje usunięcie wszystkich ustawień źródła, głośności i sieci z systemu oraz przywrócenie oryginalnych ustawień fabrycznych.

Twoje konto i ustawienia wstępne SoundTouch® nadal istnieją, ale nie są powiązane z systemem do momentu użycia tego samego konta do ponownej konfiguracji systemu.

1. Odepnij kabel zasilający.
2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk **Control** podczas ponownego podłączania kabla.
3. Gdy wskaźnik Wi-Fi zamiga, zwolnij przycisk.

Rozwiązywanie problemów

Problem	Zalecane czynności
Nie można ukończyć konfiguracji sieci.	<ul style="list-style-type: none"> • Podłącz system do gniazda elektrycznego. • Wybierz poprawną nazwę sieci i wprowadź hasło. • Połącz urządzenie i system SoundTouch® z tą samą siecią Wi-Fi®. • Umieść system w zasięgu routera. • Włącz obsługę sieci Wi-Fi w urządzeniu (urządzenie przenośne lub komputer) używanym do konfigurowania. • Zamknij inne otwarte aplikacje. • Jeżeli używasz komputera do konfigurowania, sprawdź ustawienia zapory, aby upewnić się, że aplikacja SoundTouch® i serwer SoundTouch® Music Server są programami dozwolonymi. • Sprawdź połączenie z Internetem, wczytując witrynę SoundTouch.com • Uruchom ponownie urządzenie przenośne lub komputer oraz router. • Odinstaluj aplikację, uruchom ponownie system i rozpocznij ponownie proces konfiguracji.
Nie można podłączyć do sieci.	<ul style="list-style-type: none"> • Jeśli nastąpiła zmiana danych sieci lub by połączyć system z inną siecią, skorzystaj z Pomocy aplikacji. • Połącz z siecią przy użyciu kabla Ethernet.
Przerywany dźwięk lub brak dźwięku	<ul style="list-style-type: none"> • Odsuń system od potencjalnych źródeł zakłóceń (takich jak kuchenki mikrofalowe i telefony bezprzewodowe). • Zatrzymaj aplikacje do odtwarzania strumieniowego audio lub wideo. • Zmniejsz odległość między urządzeniem przenośnym a wzmacniaczem i zwiększ odległość od źródeł zakłóceń lub przeszkód. • Zmniejsz odległość wzmacniacza lub urządzenia audio od routera bezprzewodowego lub punktu dostępu. • Sprawdź, czy poziom głośności nie jest zbyt niski lub czy dźwięk nie został wyciszony. • Odłącz przewód zasilania; podłącz go ponownie po upływie minuty.
Żaden głośnik nie odtwarza dźwięku	<ul style="list-style-type: none"> • Podłącz wzmacniacz do gniazdka elektrycznego. • Całkowicie wsuń wtyczkę zasilacza do działającego gniazda sieci elektrycznej. • Włącz odtwarzanie przy użyciu aplikacji SoundTouch®. • Odłącz na trzy minuty zasilanie sieciowe wzmacniacza. Podłącz ponownie zasilanie wzmacniacza.
Działa tylko jeden głośnik	<ul style="list-style-type: none"> • Upewnij się, że przewody głośnikowe nie są uszkodzone. • Prawidłowo podłącz przewody głośnikowe po obu ich stronach.
Jeden głośnik w dalszym ciągu nie działa	<ul style="list-style-type: none"> • Odłącz przewód od działającego głośnika i podłącz go do niedziałającego głośnika. Jeśli głośnik nadal nie działa, problem może być związany z głośnikiem, a nie z przewodem głośnikowym. • Odłącz przewód głośnikowy od złącza bloku zacisków. Podłącz do drugiego złącza bloku zacisków. Jeśli głośnik działa, problem może dotyczyć drugiego przewodu głośnikowego. Wymień przewód głośnikowy. Jeśli głośnik ciągle nie działa, problem może być związany z kanałem wzmacniacza.

Konserwacja

Problem	Zalecane czynności
Odtwarzanie lewego i prawego kanału stereofonicznego przez niewłaściwe głośniki	Sprawdź poprawność połączeń przewodów głośnikowych: <ul style="list-style-type: none">• Podłącz przewody głośnikowe ze złącza SPEAKERS OUT + L - wzmacniacza do lewego głośnika.• Podłącz przewody głośnikowe ze złącza SPEAKERS OUT + R - wzmacniacza do prawego głośnika.
Tony niskie lub wysokie są mało intensywne	Sprawdź, czy przewody głośników są podłączone prawidłowo. Upewnij się, że poszczególne przewody są podłączone + do + i - do -.
Zakłócenia	<ul style="list-style-type: none">• Zdecydowanie wsuń przewody głośnikowe do zacisków znajdujących się z tyłu głośników oraz na panelu złączy wzmacniacza. Sprawdź, czy poszczególne przewody nie stykają się wzajemnie w obrębie zacisków.• Upewnij się, że system znajduje się z dala od metalowych przedmiotów, innych urządzeń audio/wideo i bezpośrednich źródeł ciepła.

Ochrona przed przeciążeniem

Funkcja ochrony przed przeciążeniem wzmacniacza automatycznie zmniejsza maksymalną moc wyjściową, aby zapobiec przegrzaniu się wzmacniacza. Może do tego dojść, gdy wzmacniacz odtwarza dźwięk o dużej głośności przez dłuższy czas lub gdy został zainstalowany w miejscu o ograniczonej wentylacji. Upewnij się, że system został zainstalowany w dobrze wentylowanym miejscu. Pełna maksymalna moc wyjściowa zostaje automatycznie przywrócona po ostygnięciu systemu.

Czyszczenie

PRZESTROGA: Przed rozpoczęciem czyszczenia odłącz przewód zasilający od gniazdka elektrycznego.

Aby wyczyścić wzmacniacz, należy użyć tylko miękkiej, suchej szmatki do usunięcia kurzu z obudowy. Do wyczyszczenia trudno osiągalnych miejsc można użyć odkurzacza z założoną szczotką. NIE należy używać rozpuszczalników, chemikaliów lub środków czyszczących zawierających alkohol, amoniak lub materiały ściernie.

Dział Obsługi Klientów

Aby uzyskać dodatkową pomoc związaną z korzystaniem z systemu:

- Odwiedź stronę SoundTouch.com
- Skontaktuj się z działem obsługi klienta Bose. Należy skorzystać z listy adresów w przewodniku szybkiego startu dostarczonego w opakowaniu z systemem.

Informacje dotyczące ograniczonej gwarancji

System SoundTouch® jest objęty ograniczoną gwarancją. Szczegółowe informacje dotyczące ograniczonej gwarancji są dostępne przewodniku szybkiego startu dostarczonym w opakowaniu z systemem. W przewodniku można również znaleźć informacje dotyczące sposobu korzystania z gwarancji i rejestracji produktu. Rezygnacja z rejestracji nie ma wpływu na uprawnienia wynikające z ograniczonej gwarancji.

Dołączone do tego produktu informacje na temat gwarancji nie dotyczą Australii i Nowej Zelandii. Szczegółowe informacje dotyczące gwarancji w Australii i Nowej Zelandii można znaleźć pod adresem www.bose.com.au/warranty lub www.bose.co.nz/warranty.

Dane techniczne

Cechy

- Opatentowana technologia przetwarzania sygnału cyfrowego firmy Bose®
- Wbudowana cyfrowa regulacja głośności
- Ochrona przed przeciążeniem termicznym

Wymiary i waga

- 18,4 cm szerokości x 30,0 cm głębokości x 7,7 cm wysokości
- 1,5 kg (3,3 funta)

Zasilanie

100–240 V \sim 50/60 Hz, 400 W

Czułość wejściowa

- Wejście 3,5 mm: 1 Vrms
- Wejścia RCA: 2 Vrms

Stosunek sygnału do szumu

>100 dB

Moc wyjściowa (ciągła średnia)

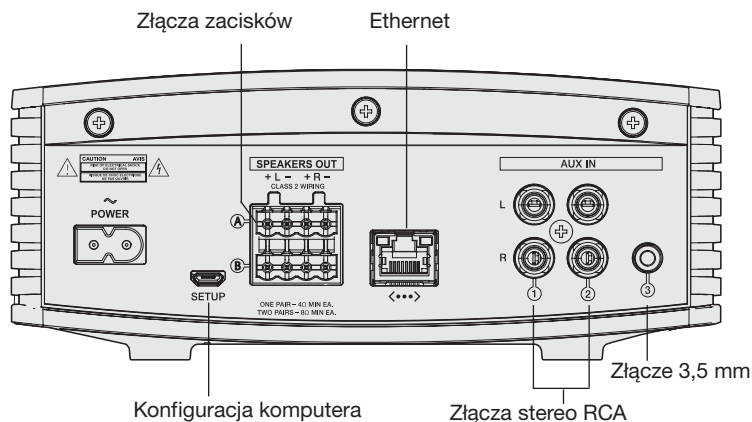
100 W/kanał, minimum 8 omów, od 20 Hz do 20 kHz, THD poniżej 0,6%.

Zakres temperatur

0°C do 40°C

Załącznik A: Panel złączy

Złącza



Złącze	Opis
POWER	Złącze przewodu zasilającego. Zasilanie jest dostarczane po włożeniu wtyczki przewodu zasilającego i podłączeniu do gniazdka elektrycznego. Wzmacniacz SoundTouch® nie ma włącznika zasilania.
SETUP	Złącze USB do przeprowadzania konfiguracji za pomocą komputera.
Ethernet	Złącze Ethernet zapewnia przewodowy dostęp do sieci domowej.
SPEAKERS OUT	Dwa złącza bloków zacisków umożliwiają podłączenie do dwóch par głośników. <ul style="list-style-type: none">• Wyjścia lewego i prawego głośnika.• Należy podłączać tylko niezasilane głośniki.• Przy jednej parze głośników wymagana jest impedancja o wartości co najmniej 4 omów na głośnik.• Przy dwóch parach głośników wymagana jest impedancja o wartości co najmniej 8 omów na głośnik.• Aby ustalić poprawny rozmiar przewodów głośnikowych, zobacz strona 10.
AUX IN	<ul style="list-style-type: none">• Trzy złącza AUX IN umożliwiają odtwarzanie z urządzeń audio oraz odtwarzaczy multimedialnych.

Załącznik B: Instrukcje dotyczące montażu na ścianie

Specyfikacja elementów montażowych

Wzmacniacz można zamontować na ścianie za pomocą dostarczonego w zestawie uchwyty montażowego oraz sprzętu.

OSTRZE ENIE: Nie montuj uchwyty na powierzchniach niewystarczająco solidnych lub stwarzających zagrożenia związane np. z instalacją elektryczną lub hydrauliczną. W przypadku wątpliwości związanych z montażem uchwyty skontaktuj się z wykwalifikowanym instalatorem. Upewnij się, że uchwyt jest instalowany zgodnie z lokalnymi przepisami budowlanymi.

Pozycja	Drewno	Płyta ścienna
Grubość ściany	19 mm lub grubsza	9,5 mm lub grubsza
Wiertło	2,38 mm	6,35 mm
Śruby z łbem krzyżakowym (2)	M5 x 32 mm	
Plastikowe kołki rozporowe (2)	Nie używany	Plastikowe kołki rozporowe M5

Załącznik B: Instrukcje dotyczące montażu na ścianie

Montowanie uchwyty na ścianie

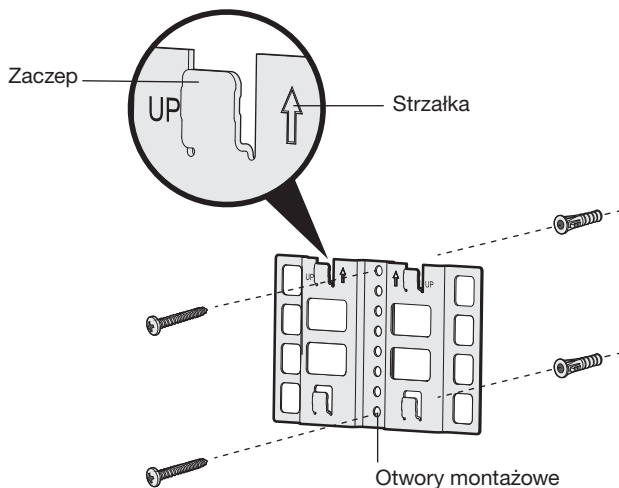
Aby zainstalować dostarczony uchwyt montażowy, należy użyć dostarczonego sprzętu montażowego.

OSTRZE ENIA:

- Wzmacniacz można montować na ścianie wyłącznie z użyciem uchwyty dostarczonego wraz z systemem.
- Nie należy montować uchwyty na suficie.

PRZESTROGA: Uchwyty ani systemu nie wolno umieszczać w pobliżu źródeł ciepła, takich jak kominki, grzejniki, kaloryfery lub inne urządzenia wytwarzające ciepło (w tym wzmacniacze). Ponadto w przypadku montażu w pobliżu odbiornika TV należy zapoznać się z jego instrukcją, aby poznać właściwe informacje dotyczące montażu.

1. Przystaw uchwyt montażowy do ściany w taki sposób, by strzałki były widoczne i skierowane w górę.



2. Przez uchwyt zaznacz na ścianie położenie górnych i dolnych otworów montażowych.
3. Odłóż uchwyt.
4. Wywierć dwa otwory w ścianie.
5. Dopasuj uchwyt do wywierconych otworów.

Uwaga: Podczas montażu uchwyty na płytce ściiennej przed zamocowaniem uchwyty do ściany należy włożyć kołki rozporowe.

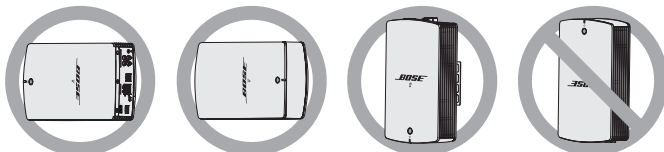
6. Włóż i dokręć śruby (oraz kołki rozporowe, jeśli są używane).

Załącznik B: Instrukcje dotyczące montażu na ścianie

Mocowanie wzmacniacza do uchwytu montażowego.

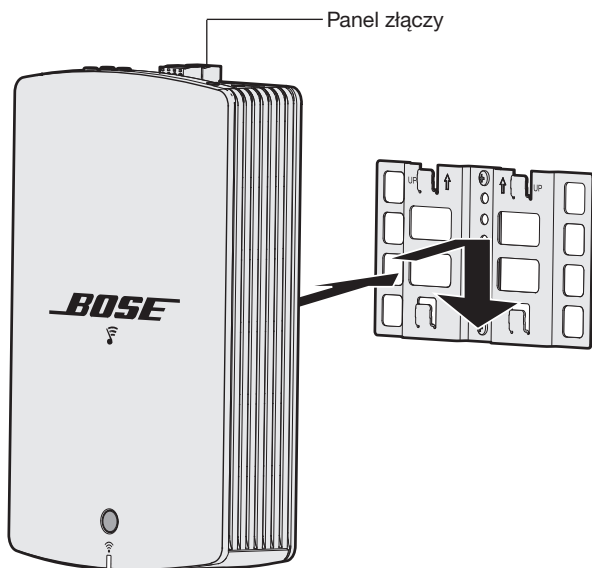
Wzmacniacz do uchwytu można przymocować pionowo lub poziomo.

- Nie należy montować wzmacniacza na suficie.
- Nie należy montować wzmacniacza w pozycji, w której panel złączy skierowany jest w dół.



1. Dopasuj cztery zatrzaski na tylnej części wzmacniacza do czterech zaczepów uchwytu.

Porada: Podczas montażu pionowego panel złączy musi być skierowany w górę.



2. Delikatnie nasuwaj wzmacniacz ruchem w dół na zaczepy uchwytu do momentu zablokowania w docelowym miejscu.

Załącznik C: Użycie komputera do konfiguracji

Ważne informacje dotyczące konfiguracji

- System można skonfigurować przy użyciu komputera zamiast smartfona lub tabletu.
- Użyj komputera podłączonego do sieci Wi-Fi®.
- Użyj komputera, na którym zapisana jest biblioteka muzyczna.
- Potrzebny będzie dostarczony kabel USB.*
- Nie odłączaj kabla USB do momentu, gdy w aplikacji pojawi się polecenie odłączenia kabla.

* Złącze USB na tylnym panelu systemu służy wyłącznie do konfiguracji za pomocą komputera. Złącze USB nie służy do ładowania smartfonów, tabletów lub podobnych urządzeń.

Użycie komputera stacjonarnego do konfiguracji

Jeśli używasz komputera stacjonarnego, umieść system w pobliżu tego komputera, aby skonfigurować system. Podczas konfiguracji aplikacja wyświetli monit o podłączenie kabla USB z komputera do systemu (tymczasowe).

Po zakończeniu konfiguracji odłącz kabel USB od komputera oraz od systemu i przenieś system w jego stałe miejsce.

Konfigurowanie systemu przy użyciu komputera

1. Podłącz przewód zasilający do gniazda sieci elektrycznej.
2. Uruchom na komputerze przeglądarkę internetową i przejdź na stronę **SoundTouch.com/app**
Porada: Użyj komputera, na którym zapisana jest biblioteka muzyczna.
3. Pobierz i uruchom aplikację SoundTouch®.
Aplikacja prowadzi użytkownika przez proces konfiguracji.



759223-0010

BOSE[®]
Better sound through research[®]

©2015 Bose Corporation, The Mountain,
Framingham, MA 01701-9168 USA
AM759223 Rev. 00